

آژانس هواپیمایی پارسیان پرواز
 تور بلیط
 اخذ ویزای شنگن و کانادا به صورت مستقل
 تخفیف ویژه گروه
تورهای آفری
PARSIANPARVAZBOT
 پرواز خواجه رشید، وروبروی بانک سرمایه ابتدای پروین اعتماسی
 ۳۸۲۷۸۱۵۱-۳۸۲۵۵۴۵۴

فروش
 یک برگ اوراق بهادار به مبلغ ۲۰۰ میلیون تومان به سر رسید ۱۳/۷/۲۸ زیر قیمت
 ۰۹۱۲۸۳۳۰۶۶
 ۲۲۵۳۴۹۵۷

سرمایه گذاری مطمئن
 با در آمد حلال و هر مقدار سرمایه با ضمانت رسمی معتبر و پوشش کامل
 ۰۹۱۸۱۱۱۱۶۵۵
 ۰۲۰۰۱۱۱۲۰۲۰
 شرکت مجری بک تاسیس ۱۳۶۸

آسان موبل
 فروش اقساطی تولید کننده مبلمان راحتی
 آدرس: شهرک صنعتی بوعلی، خیابان دهم
 ۰۸۱-۳۴۲۸۳۴۹۹

آموزشگاه تعمیرات موبایل
 با ۱۲ سال سابقه درخشان علاءالدین
 آموزش رسمی از سازمان آموزش فنی و حرفه ای کشور
 آموزش تخصصی و عملی تعمیرات سخت افزاری و نرم افزاری موبایل
 ارائه گواهینامه مهارت بین المللی
 تلفن: ۳۲۵۳۱۳۲۹۰
 همدان، خیابان شریعتی، وروبروی بانک ملی کارکنانی، ساختمان ۱۱۱ طبقه ۳

مرکز مشاوره مهرسا
 انتخاب رشته کنکور سراسری و برنامه ریزی درسی
 اولین مرکز تخصصی تحصیلی- تربیتی در همدان
 آدرس: آرامگاه بوعلی، خیابان خواجه رشید، وروبروی کوچه آپیتا... تجفی (هواپیمایی)، پلاک ۸۸ طبقه دوم
 ۰۹۱۸۷۰۳۰۱۰۵
 ۳۸۲۵۲۲۰۷

بیمه اقساط
 بیمه انواع خودروهای سواری
 ۰۹۱۸۲۱۱۶۷۴۸

دکوراسیون قائم
 ساخت انواع کابینت، کمد دیواری، درب، پارکت، قرنیز و...
 (طراحی روز دنیا)
 آدرس نمایشگاه همدان شهرک فرهنگیان، میدان معلم ابتدای خیابان شادمان آون
 ۰۹۱۸۱۱۴۴۸۰۰-۰۹۲۷۲۷۳۰۹۰

با چاپ نیازمندیهای همدان پیام هر روز همراه شما هستیم
 ۳۸۲۶۴۴۰۰

ثبیت نام می نماید.
 همدان، خیابان مهدیه، چهار راه پژوهش
 تلفن های تماس: ۰۹۱۸۳۱۹۲۵۶۵
 ۰۸۱-۳۸۳۷۱۹۴۳ ۰۸۱-۳۸۳۷۲۶۱۹

شرکت خدمات مسافرتی هگمتانه سفیر برگزار می کند:
 تور زمینی ارمنستان
 تاریخ حرکت: ۸ شهریور
 ۴ شب و ۵ روز اقامت در هتل
 صبحانه، ناهار، شام
قیمت: فقط ۱ میلیون تومان
 اتوبوس وی ای پی، هتل ۴* لوکس، بیمه مسافرتی تا سقف ۱۰۰۰۰ یورو، راهنما همراه، راهنمای محلی، گشت های متنوع
 آژانس هگمتانه سفیر گشتا
 ۰۹۲۷۵۸۱۶۳۴۰-۲۵۸۱۳۱۷۱

ارزان سرای تهران شیک
 فروش فوق العاده
 حراج انواع مانتو زیر قیمت بازار از ۱۰ هزار تا ۳۵ هزار تومان
 شمه یک: بازار عطریه، بالاتر از بازار طلا، وروبروی ساختمان باره با مدیریت زارعی
 شمه ۲: شهرک لاله، کوه وروبروی باشگاه بدنسازی نر آرا
 ۰۹۱۸۲۹۳۲۷۵

استخدام
 به یک نفر نیروی کار خانم و آقا با شرایط مناسب
 ۰۹۱۸۹۰۷۰۶۰۲
 ۰۹۳۸۸۶۳۳۹۳۶
 ۰۹۱۸۹۰۷۰۶۰۲
 ۰۹۳۸۸۶۳۳۹۳۶
 ۰۹۱۸۹۰۷۰۶۰۲
 ۰۹۳۸۸۶۳۳۹۳۶

فروشگاه آبان اسپرت و کلاسیک
 شلوار لی ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 شلوار کتان ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 پیراهن اسپرت ۲۵۰/۰۰۰ الی ۳۰۰/۰۰۰
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳

فروشگاه آبان اسپرت و کلاسیک
 شلوار لی ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 شلوار کتان ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 پیراهن اسپرت ۲۵۰/۰۰۰ الی ۳۰۰/۰۰۰
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳

فروشگاه آبان اسپرت و کلاسیک
 شلوار لی ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 شلوار کتان ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 پیراهن اسپرت ۲۵۰/۰۰۰ الی ۳۰۰/۰۰۰
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳

فروشگاه آبان اسپرت و کلاسیک
 شلوار لی ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 شلوار کتان ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 پیراهن اسپرت ۲۵۰/۰۰۰ الی ۳۰۰/۰۰۰
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳

فروشگاه آبان اسپرت و کلاسیک
 شلوار لی ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 شلوار کتان ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 پیراهن اسپرت ۲۵۰/۰۰۰ الی ۳۰۰/۰۰۰
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳

فروشگاه آبان اسپرت و کلاسیک
 شلوار لی ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 شلوار کتان ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 پیراهن اسپرت ۲۵۰/۰۰۰ الی ۳۰۰/۰۰۰
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳

فروشگاه آبان اسپرت و کلاسیک
 شلوار لی ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 شلوار کتان ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 پیراهن اسپرت ۲۵۰/۰۰۰ الی ۳۰۰/۰۰۰
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳

فروشگاه آبان اسپرت و کلاسیک
 شلوار لی ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 شلوار کتان ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 پیراهن اسپرت ۲۵۰/۰۰۰ الی ۳۰۰/۰۰۰
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳

فروشگاه آبان اسپرت و کلاسیک
 شلوار لی ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 شلوار کتان ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 پیراهن اسپرت ۲۵۰/۰۰۰ الی ۳۰۰/۰۰۰
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳

فروشگاه آبان اسپرت و کلاسیک
 شلوار لی ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 شلوار کتان ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 پیراهن اسپرت ۲۵۰/۰۰۰ الی ۳۰۰/۰۰۰
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳

فروشگاه آبان اسپرت و کلاسیک
 شلوار لی ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 شلوار کتان ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 پیراهن اسپرت ۲۵۰/۰۰۰ الی ۳۰۰/۰۰۰
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳

استخدام
 به یک نفر نیروی کار خانم و آقا با شرایط مناسب
 ۰۹۱۸۹۰۷۰۶۰۲
 ۰۹۳۸۸۶۳۳۹۳۶
 ۰۹۱۸۹۰۷۰۶۰۲
 ۰۹۳۸۸۶۳۳۹۳۶
 ۰۹۱۸۹۰۷۰۶۰۲
 ۰۹۳۸۸۶۳۳۹۳۶

فروشگاه آبان اسپرت و کلاسیک
 شلوار لی ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 شلوار کتان ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 پیراهن اسپرت ۲۵۰/۰۰۰ الی ۳۰۰/۰۰۰
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳

فروشگاه آبان اسپرت و کلاسیک
 شلوار لی ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 شلوار کتان ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 پیراهن اسپرت ۲۵۰/۰۰۰ الی ۳۰۰/۰۰۰
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳

فروشگاه آبان اسپرت و کلاسیک
 شلوار لی ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 شلوار کتان ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 پیراهن اسپرت ۲۵۰/۰۰۰ الی ۳۰۰/۰۰۰
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳

فروشگاه آبان اسپرت و کلاسیک
 شلوار لی ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 شلوار کتان ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 پیراهن اسپرت ۲۵۰/۰۰۰ الی ۳۰۰/۰۰۰
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳

فروشگاه آبان اسپرت و کلاسیک
 شلوار لی ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 شلوار کتان ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 پیراهن اسپرت ۲۵۰/۰۰۰ الی ۳۰۰/۰۰۰
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳

فروشگاه آبان اسپرت و کلاسیک
 شلوار لی ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 شلوار کتان ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 پیراهن اسپرت ۲۵۰/۰۰۰ الی ۳۰۰/۰۰۰
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳

فروشگاه آبان اسپرت و کلاسیک
 شلوار لی ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 شلوار کتان ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 پیراهن اسپرت ۲۵۰/۰۰۰ الی ۳۰۰/۰۰۰
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳

فروشگاه آبان اسپرت و کلاسیک
 شلوار لی ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 شلوار کتان ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 پیراهن اسپرت ۲۵۰/۰۰۰ الی ۳۰۰/۰۰۰
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳

فروشگاه آبان اسپرت و کلاسیک
 شلوار لی ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 شلوار کتان ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 پیراهن اسپرت ۲۵۰/۰۰۰ الی ۳۰۰/۰۰۰
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳

فروشگاه آبان اسپرت و کلاسیک
 شلوار لی ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 شلوار کتان ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 پیراهن اسپرت ۲۵۰/۰۰۰ الی ۳۰۰/۰۰۰
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳

فروشگاه آبان اسپرت و کلاسیک
 شلوار لی ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 شلوار کتان ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 پیراهن اسپرت ۲۵۰/۰۰۰ الی ۳۰۰/۰۰۰
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳

استخدام
 به یک نفر نیروی کار خانم و آقا با شرایط مناسب
 ۰۹۱۸۹۰۷۰۶۰۲
 ۰۹۳۸۸۶۳۳۹۳۶
 ۰۹۱۸۹۰۷۰۶۰۲
 ۰۹۳۸۸۶۳۳۹۳۶
 ۰۹۱۸۹۰۷۰۶۰۲
 ۰۹۳۸۸۶۳۳۹۳۶

فروشگاه آبان اسپرت و کلاسیک
 شلوار لی ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 شلوار کتان ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 پیراهن اسپرت ۲۵۰/۰۰۰ الی ۳۰۰/۰۰۰
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳

فروشگاه آبان اسپرت و کلاسیک
 شلوار لی ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 شلوار کتان ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 پیراهن اسپرت ۲۵۰/۰۰۰ الی ۳۰۰/۰۰۰
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳

فروشگاه آبان اسپرت و کلاسیک
 شلوار لی ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 شلوار کتان ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 پیراهن اسپرت ۲۵۰/۰۰۰ الی ۳۰۰/۰۰۰
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳

فروشگاه آبان اسپرت و کلاسیک
 شلوار لی ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 شلوار کتان ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 پیراهن اسپرت ۲۵۰/۰۰۰ الی ۳۰۰/۰۰۰
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳

فروشگاه آبان اسپرت و کلاسیک
 شلوار لی ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 شلوار کتان ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 پیراهن اسپرت ۲۵۰/۰۰۰ الی ۳۰۰/۰۰۰
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳

فروشگاه آبان اسپرت و کلاسیک
 شلوار لی ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 شلوار کتان ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 پیراهن اسپرت ۲۵۰/۰۰۰ الی ۳۰۰/۰۰۰
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳

فروشگاه آبان اسپرت و کلاسیک
 شلوار لی ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 شلوار کتان ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 پیراهن اسپرت ۲۵۰/۰۰۰ الی ۳۰۰/۰۰۰
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳

فروشگاه آبان اسپرت و کلاسیک
 شلوار لی ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 شلوار کتان ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 پیراهن اسپرت ۲۵۰/۰۰۰ الی ۳۰۰/۰۰۰
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳

فروشگاه آبان اسپرت و کلاسیک
 شلوار لی ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 شلوار کتان ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 پیراهن اسپرت ۲۵۰/۰۰۰ الی ۳۰۰/۰۰۰
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳

فروشگاه آبان اسپرت و کلاسیک
 شلوار لی ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 شلوار کتان ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 پیراهن اسپرت ۲۵۰/۰۰۰ الی ۳۰۰/۰۰۰
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳

فروشگاه آبان اسپرت و کلاسیک
 شلوار لی ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 شلوار کتان ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 پیراهن اسپرت ۲۵۰/۰۰۰ الی ۳۰۰/۰۰۰
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳

استخدام
 به یک نفر نیروی کار خانم و آقا با شرایط مناسب
 ۰۹۱۸۹۰۷۰۶۰۲
 ۰۹۳۸۸۶۳۳۹۳۶
 ۰۹۱۸۹۰۷۰۶۰۲
 ۰۹۳۸۸۶۳۳۹۳۶
 ۰۹۱۸۹۰۷۰۶۰۲
 ۰۹۳۸۸۶۳۳۹۳۶

فروشگاه آبان اسپرت و کلاسیک
 شلوار لی ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 شلوار کتان ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 پیراهن اسپرت ۲۵۰/۰۰۰ الی ۳۰۰/۰۰۰
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳

فروشگاه آبان اسپرت و کلاسیک
 شلوار لی ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 شلوار کتان ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 پیراهن اسپرت ۲۵۰/۰۰۰ الی ۳۰۰/۰۰۰
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳

فروشگاه آبان اسپرت و کلاسیک
 شلوار لی ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 شلوار کتان ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 پیراهن اسپرت ۲۵۰/۰۰۰ الی ۳۰۰/۰۰۰
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳

فروشگاه آبان اسپرت و کلاسیک
 شلوار لی ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 شلوار کتان ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 پیراهن اسپرت ۲۵۰/۰۰۰ الی ۳۰۰/۰۰۰
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳

فروشگاه آبان اسپرت و کلاسیک
 شلوار لی ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 شلوار کتان ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 پیراهن اسپرت ۲۵۰/۰۰۰ الی ۳۰۰/۰۰۰
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳

فروشگاه آبان اسپرت و کلاسیک
 شلوار لی ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 شلوار کتان ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 پیراهن اسپرت ۲۵۰/۰۰۰ الی ۳۰۰/۰۰۰
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳

فروشگاه آبان اسپرت و کلاسیک
 شلوار لی ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 شلوار کتان ۳۵۰/۰۰۰ الی ۴۰۰/۰۰۰
 پیراهن اسپرت ۲۵۰/۰۰۰ الی ۳۰۰/۰۰۰
 ۰۹۱۸۸۱۵۰۸۷۳
 ۰۹۱۸۸۱۵